

SVETA Cecilija

ČASOPIS ZA DUHOVNU GLAZBU

GLASILO INSTITUTA ZA CRKVENU GLAZBU
»ALBE VIDAKOVIĆ« KBF SVEUČILIŠTA U ZAGREBU I HRVATSKOG
DRUŠTVA CRKVENIH GLAZBENIKA

Godište LXXXIV
Broj 5 – 2004.

PREDSEDNIK UREDNIČKOG VIJEĆA

Dr. Franjo Komarica

UREDNIČKO VIJEĆE

Dragan Filipović, Ivan Golčić, Božidar Grga,
Miljenko Grgić, Pavao Kero, Petar Antun
Kunderić, Anđelko Klobučar, Niko Luburić,
s. Domagoja Ljubičić, s. Cecilija Milković,
Josip Mioč, Konstilija Nikolić Markota,
s. Svjetlana Paljušević, s. Mirjam Pandžić,
s. Cecilija Pleša, Marija Rimanić, s. Slavka Sente,
Marijan Steiner, Izak Špralja, Antun Šuljić,
s. Vlasta Tkalec, Đuro Tomašić, Slavko Topić,
s. Katarina Koprek, Katarina Jengić

UREDNIŠTVO

Miroslav Martinjak, Anđelko Igrec,
Konstilija Nikolić Markota

GLAVNI I ODGOVORNI UREDNIK
Prof. mr. art. Miroslav Martinjak, v.d.

UREDNIK GLAZBENOG PRILOGA
Anđelko Igrec

TAJNIK

Damir Šumečki
01/4890-411
sumeckid@theo.kbf.hr

TEHNIČKI UREDNIK
Tomislav Koščak

IZDAVAČ

Glas Koncila
Kaptol 8, Zagreb

ZA IZDAVAČA
Nedjeljko Pintarić

PRETPLATA

Pojedini broj 25 kuna
Inozemstvo: USA – 7\$; EU – 6 EUR
Godišnja pretplata 120 kuna
Inozemstvo: USA – 40\$; EU – 35 EUR

ŽIRO RAČUN BROJ 23600001101212419

BROJ I NAZIV DEVIZNOG RAČUNA:
Zagrebačka banka 244116021

Časopis izlazi dvomjesečno (šest puta godišnje)

SURADNJU SLATI NA:

Uredništvo časopisa »Sv. Cecilija«
Kaptol 8, 10000 Zagreb
ili na e-mail: sveta-cecilija@glas-koncila.hr

Rukopisi se ne vraćaju, a fotografije prema dogovoru.

Članke Sv. Cecilije registrira RILM, New York

Sv. Cecilija izlazi uz pomoć
Državnog i gradskog fonda za kulturu

TISAK: Offset Markulin, Lukavec

ISSN 13302531 UDK 783

Inhalt

ERÖFFNUNGSRITUS DER EUCHARISTIE

Ivan Šaško
Der Hymnus Ehre sei Gott in
der Höhe und seine musikalische
Verkleidung in der Eucharistiefeyer

4

GEDENKTAGE

F. M. Ćirko
Školske sestre aus Split und ihres
100-jährige Jubiläum

7

GREGORIANIK

*Gabrijela Sr. M. Vlasta Tkalec und
Ruža Sr. Domagoja Ljubičić*
Das Stundenbuch (5)

8

AUS DER KROATISCHEN MUSIKTRADITION

Fra Izak Špralja: Die Orgel –
– Liturgisches Instrument und Abbild der
liturgisch-musikalischen Kultur Kroatiens

12

ORGANOLOGIE

Božidar Grga
Die Orgelbauer aus der Familie Moscatelli
Niko Luburić
Das 100-jährige Jubiläum der Orgel im
Priesterseminar in Sarajevo
Ante Črnčević
Kirchenkonzerte

14

DIE ARBEIT MIT DEM KIRCHENCHOR

Katarina Jengić
Neue Kompositionen

20

... LASS UNS EINS WERDEN DURCH DEN HEILIGEN GEIST...

Mislav Kovačić
Entdeckung des Wortes

21

AUS DER TÄTIGKEIT DES
INSTITUTS FÜR KIRCHENMUSIK
»ALBE VIDAKOVIĆ« DER KTHF

22

AUS DEM MUSIKLEBEN DER BISTÜMER

Zagreb | Rijeka | Požega | Split
Dubrovnik | Varaždin | Poreč–Pula

23

Contents

GLORY TO THE GOD

Ivan Šaško
Hymn Glory to the God
and his musical vestments
in communion

ANNIVERSARIES

F. M. Ćirko
Školske sestre from Split
and their 100th anniversary

GREGORIANICA

*Gabrijela s. M. Vlasta Tkalec and
Ruža s. Domagoja Ljubičić*
Holy breviary (5)

FROM CROATIAN MUSICAL HERITAGE

Father Izak Špralja
Organs – Liturgical instrument and the
reflection of our liturgic-musical culture

ORGANOLOGY

Božidar Grga
Organists from Moscatelli family
Niko Luburić
100th anniversary of seminary organs
in Sarajevo
Ante Črnčević
Concerts in churches

WORKING WITH CHURCH CHOIR

Katarina Jengić
New composition

... AND THE HOLY GHOST TO KEEP US TOGETHER IN ONE...

Mislav Kovačić
Finding of words

FROM THE ACTIVITY OF THE
INSTITUTE FOR CHURCH MUSIC
»ALBE VIDAKOVIĆ« OF THE CHTF

FROM THE MUSICAL LIFE OF DIOCESES

Zagreb | Rijeka | Požega | Split
Dubrovnik | Varaždin | Poreč–Pula

Musikalisches Beiblatt

**Blaženko Juračić: Offertorij
Blaženko Juračić: Magnificat**

Liturgisches Beiblatt
Mit Musik verkündigen

Musical supplement

**Blaženko Juračić: Offertorij
Blaženko Juračić: Magnificat**

Liturgical supplement
Announcing by music

Indice

INIZIO DELL' EUCARISTIA

Ivan Šaško
Inno *Gloria al Dio*
ed il suo paramento musicale
nel comunione

ANNUARIO

F. M. Ćirko
Školske sestre da Split e suo
centesimo anniversario

GREGORIANICA

Gabrijela s. M. Vlasta Tkalec and
Ruža s. Domagoja Ljubičić
Breviano divino (5)

DALL'EREDITA MUSICALE CROATA

Father Izak Špralja
Organi – Instrumento liturgico ed il riflesso
della nostra cultura liturgico-musicale

ORGANOLOGIA

Božidar Grga
Organisti dalla famiglia Moscatelli
Niko Luburić
Centesimo anniversario dei organi del
seminario a Sarajevo
Ante Crnčević
Concerti nelle chiese

LAVORO CON IL CORO SACRO

Katarina Jengić
Nuova composizione

...E CHE LO SPIRITO SANTO CI ACCOGLI IN UNO...

Mislav Kovačić
Scoperta delle parole

DALL'OPERA DELL'ISTITUTO PER LA MUSICA SACRA »ALBE VIDAČKOVIĆ« DI FCT

DALLA VITA MUSICALE DELLE DIOCESI

Zagreb | Rijeka | Požega | Split
Dubrovnik | Varaždin | Poreč–Pula

Supplemento musicale

Blaženko Juračić: Offertorij
Blaženko Juračić: Magnificat

Supplemento liturgico

Annunziare con la musica

Sadržaj

Slava Bogu na visini

Ivan Šaško
4 Himan *Slava Bogu na visini*
i njegovo glazbeno ruho u euharistiji

Obljetnice

7 *F. M. Ćirko*
Stota obljetnica dolaska Školskih sestara iz Maribora u Split

Gregorijanika

8 *Gabrijela s. M. Vlasta Tkalec i Ruža s. Domagoja Ljubičić*
Božanski časoslov – I. večernja – II. tjedan (5)

Iz hrvatske glazbene baštine

12 *fra Izak Špralja*
Orgulje – liturgijsko glazbalo i odraz liturgijsko-glazbene uljudbe u nas

Organologija

Božidar Grga
Orguljari iz obitelji Moscatelli
Niko Luburić
Stota obljetnica sjemenišnih orgulja u Sarajevu
14 *Ante Crnčević*
Koncerti u Crkvama

Rad sa crkvenim zborom

20 *Katarina Jengić*
Nova skladba

... da nas Duh Sveti sabere u jedno ...

21 *Mislav Kovačić*
Otkriće riječi

Iz rada ICG »Albe Vidaković«

22 Zaziv Duha Svetoga na zagrebačkom Sveučilištu
Nastupi studenata Instituta

Iz glazbenog života biskupija

23 Zagreb | Split | Varaždin | Požega
Rijeka | Đakovo | Gospić-Senj | Sarajevo

Glazbeni prilog

Blaženko Juračić: Offertorij
Blaženko Juračić: Magnificat

Liturgijski prilog

Naviještati glazbom